

Pre-print: Pozzi, F., Antonaci, A., Dagnino, F.M., Ott, M. & Tavella, M (2014). A Participatory Approach to Define User *Requirements of a Platform for Intangible Cultural Heritage Education*. Proceedings of the 9th International Conference on Computer Vision Theory and Applications (VISAPP2014), Lisbon, Portugal, 5-8 January 2014.

A Participatory Approach to Define User Requirements of a Platform for Intangible Cultural Heritage Education

Francesca Pozzi¹, Alessandra Antonaci¹, Francesca Maria Dagnino¹, Michela Ott¹, Mauro Tavella¹

¹*Consiglio Nazionale delle Ricerche, Genoa, Italy*
[pozzi, antonaci, dagnino, ott, tavella@itd.cnr.it]

Keywords: Intangible Cultural Heritage, User and System Requirements, Participatory Design Approach, Interdisciplinarity, Collaboration.

Abstract:

In the last years the protection and safeguarding of cultural heritage has become a key issue of European cultural policy and this applies not only to tangible artefacts (monuments, sites, etc.), but also to intangible cultural expressions (singing, dancing, etc.). The i-Treasures project focuses on some Intangible Cultural Heritages (ICH) and investigates whether and to what extent new technology can play a role in the preservation and dissemination of these expressions. To this aim, the project will develop a system, based on cutting edge technology and sensors, that digitally captures the performances of living human treasures, analyses the digital information to semantically index the performances and their constituting elements, and builds an educational platform on top of the semantically indexed content. The main purpose of this paper is to describe how the user requirements of this system were defined. The requirements definition process was based on a participatory approach, where ICH experts, performers and users were actively involved through surveys and interviews, and extensively collaborated in the complex tasks of identifying specificities of rare traditional know-how, discovering existing teaching and learning practices and finally identifying the most cutting edge technologies able to support innovative teaching and learning approaches to ICH.

1 INTRODUCTION

In the last decades the protection and promotion of cultural heritage has become a central topic of European and international cultural policy. Besides UNESCO, who has been active in defining cultural heritage and ensuring its protection, other institutions and organizations around Europe have been involved with documenting and providing access to different forms of cultural heritage (ranging from archaeological sites and natural parks, to museum collections and folk traditions). In this process, a significant body of resources dealing with the documentation and promotion of cultural heritage through different technologies has been developed. There is

little doubt that digital technologies have revolutionized scientific and public access to cultural heritage (Cameron & Kenderdine, 2010, Ioannides et al., 2010), and that these technologies may open the way to innovative teaching and learning practices in this field (Ott & Pozzi, 2011).

Moreover, following the adoption of the Convention for the Safeguarding of Intangible Heritage in 2003, even the protection of cultural traditions has become prominent on an international level, as these are considered threatened by processes of globalization. According to the 2003 Convention (UNESCO, 2003), it falls upon national governments, cultural organizations and practicing communities to transmit these vulnerable cultural expressions to the next generations. Safeguarding activities vary according to local and national contexts (Alivizatou, 2012).

Interestingly, although modern technologies are sometimes identified as a threat to traditional expressions, it is these very technological innovations that frequently play a key part in the preservation and dissemination of intangible heritage.

In this vein, the i-Treasures project, funded under the 7th FP, looks at a number of rare and valuable living expressions and traditions which are still transmitted orally or by imitation, and proposes novel methodologies and new technological paradigms for the analysis and modelling of these Intangible Cultural Heritages (ICHs), with the ultimate aim of preserving and disseminating them by possibly supporting innovative learning approaches to ICH. To this aim, a complex system for data capturing, analysis and fusion will be developed together with a platform with research and education purposes. In order to build this system, requirements have been defined using a participatory approach (Schuler & Namioka, 1993; Kautz, 2011), where ICH experts, performers and users have been actively involved through surveys and interviews.

This paper illustrates the process undertaken by the project partners towards the definition of the users' requirements for the i-Treasures platform. In the following, a short introduction to the project is provided, as understanding the context should allow a better comprehension of the choices taken during the process of requirements' definition.

2 THE CONTEXT: THE i-TREASURES PROJECT

The i-Treasures project makes an extensive use of cutting edge ICT and sensor technologies with the aim of developing “an open and extendable platform providing access to ICH resources, enabling knowledge exchange between researchers and contributing to the transmission of rare know-how from Living Human Treasures to apprentices” (<http://www.i-treasures.eu/>). Besides, the project aims to propose new methods, employ and create innovative tools able to support and enhance the passing down of rare know how to new generations.

Starting from ‘capturing’ the key aspects and features of the different ICHs, within the project a process of data modelling is carried out, which relies on advanced Semantic Multimedia Analysis techniques. The new data acquired thus give life to a knowledge base containing a wealth of information never available before, in such a

way that it is possible to shape a variety of different teaching/learning paths, serving different scopes and specific educational needs, all aimed at contributing to the transmission of these peculiar artistic and cultural expressions.

Thus, the i- Treasures platform is expected to take learners beyond the concept of “learning by imitation”; besides offering the opportunity to acquire a variety of new information on the ICHs in different formats, it will also allow learners to be exposed to multi-modal and multi-sensory learning experiences, carrying out individual trials and receiving appropriate feedback, so to reach increased levels of competence in an easier, more direct, quicker and effective way (Dias et al., 2014).

In the wide panorama of the existing ICHs, the project examines in detail four use cases (areas of ICH), namely: 1) rare singing 2) dancing 3) craftsmanship and 4) contemporary music composition. Each use case has been further instantiated in different “sub-use cases”. Table 1 contains the list of the sub-use cases tackled by the project and for each of them, the table specifies: whether the sub-use case is included in one of the UNESCO lists of Intangible Cultural Heritage and the country of origin. The variety of the ICHs taken into consideration by the project represents one of the main challenges for the requirements’ definition.

Table 1 - List of the ICHs considered in the project.

Use Case	Sub Use case	Listed by UNESCO	Country
RARE SINGING	Byzantine music	Not listed	Greece
	Cantu in Paghjella	List of Int. Cult. Her. in Need of Urgent Safeguarding	Corse-France
	Canto a Tenore	Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity	Sardinia- Italy
	Human Beat Box	Not listed	worldwide
RARE DANCING	Căluș dance	Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity	Romania
	Tsamiko Greek dance	Not listed	Greece
	Walloon traditional dance	Not listed	Belgium
	Contemporary dance	Not listed	Worldwide

CRAFT SMAN- SHIP	The art of pottery	not listed	Greece France Turkey
CONTEMPORARY MUSIC COMPOSITION	Based on music patterns of Beethoven Haydn or Mozart	not listed	Worldwide

The main purpose of this paper is to describe how the user requirements of the i-Treasures platform were defined. The requirements definition process was based on a participatory approach (Schuler & Namioka, 1993; Kautz, 2011), where experts, performers and users were actively involved through surveys and interviews, and extensively collaborated in the complex tasks of identifying specificities of rare traditional know-how, discovering existing teaching and learning practices and finally identifying the most cutting edge technologies able to support innovative learning approaches to ICH.

3 METHOD

Any software development process goes through the phase of requirements engineering, which is the process of discovering, analyzing, documenting and validating the requirements of the system to be developed (IEEE, 2004). Usually, defining the user and system requirements implies to identify all the stakeholders (users, customers, developers, etc.), take into account all their needs and negotiate with them what the system will be able to offer (Wiegers, 1996).

Analysts can employ several methods and techniques to elicit the requirements from the users/customers. As matter of fact, often this is a collaborative and participatory process, envisaging a continuous and intensive dialogue among the stakeholders. Such dialogue may be based on the development of ‘scenarios’ and/ or ‘use cases’ (as it happens in the agile methods – Beck et al., 2001), the use of focus groups, workshops, interviews, questionnaires with the users/customers, more ethnographic approaches based on the direct observation of the users’ actions/needs, the study of the documentation of previous systems, etc. So, defining the requirements may be a very complex process, encompassing the use of more than one method or technique (Sommerville & Sawyer, 1997). The outcome of this complex process of elicitation is a list of requirements, stating what the system will do (rather than how it will do this) (IEEE, 1998).

In the context of the i-Treasures project, the stakeholders include: experts of the various ICHs (performers); apprentices/students of the various ICHs; basic users of the system (teachers, amateurs, academics, etc.); researchers (in various fields); system developers; all the partners of the i-Treasures consortium (who in some

cases play one or more of the above mentioned roles). To be noted, that the partnership in itself is internally characterized by a high level of interdisciplinarity, as it consists of people from various research fields, including anthropology, ICT, bio/physical, educational, etc.

Clearly, acquiring knowledge about the ten application domains (i.e., the ten sub-use cases of the project, see Table 1) of the system that will be developed, is an essential step in i-Treasures, where we deal with very different and very complex domains (from singing to dancing and even to craftsmanship), which are very often based on tacit knowledge still belonging to experts/performers. As a consequence of this, a participatory design approach was adopted, envisaging continuous interactions among the various stakeholders. In particular, this occurred at two levels: within the partnership, and between the partners and the experts/performers. User and expert groups in the various sub-use case communities were set up, who will constitute the main interlocutors in all the following phases of the project.

Due to the high level of interdisciplinarity, early in the process a need emerged to share terminology and meanings, so to avoid inconsistencies and misunderstandings. Besides, given that the ICH preservation and education research field in itself still needs to be consolidated and its research community is still to be shaped, the building up of a common Glossary was proposed as a means for everyone (experts, researchers, developers, etc.) to define concepts and boundaries. Thus, the Glossary is conceived as a working tool, which will be enriched through time during the project life span, and will remain as a legacy for the ICH communities after the end of the project.

Given that the project addresses ten different sub-use cases, it was also necessary to allow the analysis of the various cultural expressions in a homogenous way, at the same time respecting the peculiarities of each context. This led us to conceive a common framework for the description of the ICHs, which was then taken up and customized by the different sub-use case leaders¹, according to the specificities of each context and target population. The common framework encompassed a number of dimensions:

- the General information about a specific artistic expression identifies the domain where the expression is rooted (dancing, singing, etc.) and gives an overview of its main characteristics (in terms of historical and geographical origins, etc.);
- the Physical dimension is aimed to describe how the performer should use the body, what specific parts of the body are involved, how, etc.;
- the Emotional dimension is related to the performer's feelings during the performance, her/his affective states, etc.;
- the Social dimension has to do with the relationships (if any) the performer has with the other people involved in the performance (other performers, audience, etc.);

¹ Partners of the project responsible for a certain sub-use case.

- the Knowledge and meta-knowledge dimension includes both the theories (notions, techniques, styles, etc.) and practice the performer needs to master, and those s/he will need to keep under control during the performance itself;
- the Context/environment dimension describes the place where the artistic expression is usually carried out, its main characteristics and the tools/costumes, etc. the performer needs to use;
- the Teaching and learning dimension investigates how the cultural expression is traditionally ‘taught’ or ‘transmitted’, if there is an official training path to be followed (with schools, teachers, etc.) or if learning occurs through informal methods (observation, apprenticeship, etc.);
- lastly, the Value should highlight the aspects of each cultural tradition that experts and local communities consider valuable and the reasons why they think it is important to safeguard and preserve that specific cultural expression.

As already mentioned, these dimensions were taken up by each sub-use case and customized; such customization process was carried out at two levels: through online interactions among the project partners (in forums) and, in parallel, through interactions with the various ICH experts to guarantee correctness and consistency.

The result of this customization process was the construction of ten questionnaires (one for each sub-use case), which are all based on the common framework, but contain specific questions.

The following table (Table 2) presents examples of questions conceived for the Canto a Tenore sub-use case.

Table 2 Examples of questions for the Canto a Tenore.

DIMENSION	Exemplar questions for one specific sub-use case (i.e., Canto a Tenore)
General info	What is the Canto a Tenore (genre, basic features, etc.) What are the main distinctive traits characterizing this artistic expression? What are the origins of the Canto a Tenore? What is the diffusion of this singing? [...]
Physical dimension	What are the typical positions (if any) taken by the singer while singing? What are the main body movements that activate when the singer sings? What are the main gestures (fingers / hands) (if any) put in place by the singer when he sings? What internal organs are involved during the performance? [...]
Emotional dimensions	Is there any mental or emotional attitude required by the performer during the performance? What are the performer’s feelings while performing? [...]
Social dimension	Does the performer usually perform alone or together with other people? What kind of relationship (if any) does the performer need to have with the other performers/with the audience? [...]
Knowledge and meta-knowledge dimension	What theoretical aspects/notions are important for the performance? What practical skills are important for the performance? [...]
Context /environment dimension	Where does the performer usually perform? Does the environment need to be specifically configured for the performance? Does the performer need any specific tool /instrument to carry out the performance? [...]

Teaching and learning dimension	So far, how do people learn this ICH (by imitation, through dedicated training initiatives, etc.)? Where does this mainly happen (in informal settings, in formal educational settings, etc.)? What is the typical learning path to be followed by a learner (stages, duration, apprenticeship, etc.)? Are there people officially entitled to teach ('teachers') or is this delegated to practitioners (for example Living Human Treasures)? [...]
Value	What is the real 'value' of this artistic expression (historical value, economic value, innovation value, uniqueness value, cultural value, etc. ...)? What is the reason why you think this artistic expression is deemed to be safeguarded and preserved? [...]

The ten questionnaires were then delivered to the performers with different modes, according to the local contexts and needs. In particular, while in some contexts the direct contact with the performers was preferred and the questionnaires were delivered either in the form of paper questionnaires (Canto a Tenore), or as one-to-one interviews (Canto in Paghjella), in other contexts the questionnaires were delivered through mailing lists and online surveys (Human Beat Box) and lastly in other contexts a blended approach was adopted to reach the highest number of people (rare dancing).

Overall, the delivery of the questionnaires to the various communities of experts/performers, allowed the project to collect a huge amount of data on the ten sub-use cases. Nonetheless, it is worth mentioning the fact that not all the communities responded in the same way, so while for some sub use cases the project could count on high rates of respondents, in other cases the rate was pretty low. To explain this phenomenon, various barriers have been identified, including psychological barriers (for some of the experts it was difficult to accept the idea to use new technologies for the preservation and the transmission of their skills and know-how) and practical problems (geographical distance, low availability of persons, etc.).

The result of this effort consists of a detailed account for each sub-use case, containing information about the main features of these cultural expressions.

The analysis of these data, together with an exhaustive state of the art review which was conducted in parallel by the project consortium, allowed to define a first set of user requirements for the i-Treasures system (Pozzi et al., 2013). The analysis contains also germs of the ontologies that the project will build in the next few months for each sub-use case.

4 RESULTS

Drawing on the analysis of the data derived from the questionnaires distributed to the communities of experts/performers, it was possible to define basic user requirements for the i-Treasures system. Of course there are requirements that are common to various sub-use cases, others are peculiar only to one (or some) of them.

The various dimensions of the questionnaires served to identify a set of requirements, which were then grouped into 'categories', which will constitute the 'sub-systems'/modules of the i-Treasures platform. Thus, the

system will encompass 4 sub-systems, i.e., the data capture and analysis sub-system, the data fusion and semantic analysis sub-system, the 3D module for sensorimotor learning and the web platform for research and education².

The following table (Table 3) shows an excerpt of the overall list of the i-Treasures requirements (Data capture and analysis for the Canto a Tenore sub-use case).

Table 3: Examples of requirements for the Canto a Tenore (data capture and analysis sub-system)

DATA CAPTURE AND ANALYSIS	M/D
1. The system shall be able to capture the sound in a high quality in order to produce the related spectrogram and to identify fundamental frequencies, ornamentations, consonants, utter, and improvisations	M
2. The system shall be able to detect the singer's vocal tract engagement (e.g. tongue, mandibles, lips, anterior pharyngeal wall, vocal folds and vocal track constriction)	M
3. The system should be able to detect singers' abdominal breathing with suitable sensors.	D
4. The system shall be able to detect hand gestures (instrument imitation)/position and general postures.	M
5. The system should be able to detect singers' facial movements	D
6. The system should be able to detect singers' gaze	D
7. The system should be able to detect the reciprocal positions of singers	D
8. The system should be able to detect the contacts among the singers	D
9. The system should be able to capture several singers (max.4) together and be able to separate their single voices	D
10. Sensors should not affect the performance of singers; sensors technology should cause no or minimal disturbance to the singers.	D

M = Mandatory requirement, D = desirable requirement.

As to the main functionalities envisaged for the i-Treasures system, one affordance will be to allow the detection and capturing of the ICH main features. In particular this will include capturing any relevant performer's posture and movements (especially: total body, feet, leg, hand and fingers, vocal tract, gaze, face, etc.), capturing sounds (through recordings, etc.), capturing contextual conditions (i.e., accessories and tools of any kind used by the performer), capturing any interactions with others, capturing single roles, single styles, and detect synchronization aspects (among performers, among different 'actions' by the same performer, etc.).

To do this, the system will need to include a variety of sensors, including: optical sensors, depth sensors, inertial sensors, electroglottographs sensors (EGG), electroencephalograms sensors (EEG), ultrasound sensors and other sensors (such as for example piezoelectric accelerometer, universal breathing belt, etc.³). Given that the system will use all these sensors, it is an issue that these sensors shall not disrupt or influence the performance.

Besides, the system shall be able to operate directly on the output of the aforementioned sensors; in particular, since the system will perform multimodal data capture and analysis, it will need to perform early data fusion covering the following areas: facial expressions, body and gestures, EEG signals, vocal tract and sound.

² The categories originally identified were five, but then, in the sub-sequent phases of the process, it was agreed that two of them could be merged (D2.2: First Report on System Specification).

³ The latter category of sensors has been identified in D2.2: First Report on System Specification.

The system shall also be able to detect basic features/sequences/patterns of a performance, categorize improvisation patterns, as well as detect deviations from standard performance, so that the 3D visualization for sensorimotor learning module is able to support users to learn, practice and master one specific ICH.

Another important category of functionalities of the i-Treasures system has to do with its ability to guarantee access to data and information concerning the ICHs. This means that the system will allow the storage of multimedia information (video, audio, images, text, etc.) and provide adequate and multi-searching functionalities to allow easy retrieval of this information. The system shall guarantee multi-lingual data.

Another affordance of the system has to do with providing support to teaching and learning processes. This means that the system will offer the teacher the possibility to design innovative learning activities for a specific sub-use case, while the student will be able to carry them out and will be assessed. In particular, the system will allow to set up and deliver standard learning paths, as well as personalized ones, and the learning path will possibly adapt dynamically based on the student's performance in previous activities. The system will support individual activities, as well as group work, offering also communication tools; besides activities may include: readings, exercises (quizzes, etc.), imitation, listening/looking at performances (focusing on roles/styles/sequences/patterns, etc.), 3D visualization of models/sounds/movements, etc., practicing and receiving immediate feedback, etc.

The requirements for the i-Treasures platform, which have been synthesized above, represent one of the main output of the complex process the project underwent in the past few months. The overall requirement definition process and the participatory approach adopted turned out to be very fruitful, as they allowed the definition of a set of requirements which can be considered 'common' to all the use-cases, while others are specific for the single sub-use cases. At the same time, the participatory approach required a great effort in terms of coordination and management: in particular, the effort to negotiate a common vocabulary among people coming from very different fields and with different competences and needs, as well as the idea of building a common framework for describing all the ICHs, although necessary, were particularly challenging. At the same time, adopting other, less participative approaches to define the users' requirements, would have been a non-sense in the unexplored field of ICH, where capturing the experts' know-how is an essential step of the process.

5 CONCLUSIONS

In this paper we have presented the complex work that has led to the preliminary definition of the user's requirements for the i-Treasures system. The process has been highly collaborative and inter-disciplinary, with a strong effort devoted to involve all the main stakeholders, including not only the various partners with their variety of competences, but also the communities around the single ICHs considered by the project. The effort has given very good results, in terms of sub-use case analysis and knowledge domain definition, which have then nurtured the process of requirements' definition.

One of the main outcome of such process has been the development of a deep understanding of the sub-use cases, especially if we consider that for most of the sub-use cases, this represents the first real attempt to derive a knowledge representation model.

The deriving list of requirements is certainly another important result of such effort, but this is still preliminary and will need to be further refined in the future.

Lastly, the direct involvement of the experts/ performers should be regarded per se as one of the most outstanding outcome of this stage of the project. The collaboration process just started with them will certainly be further reinforced and other interactions with the experts will be planned in the near future, with the main aim to enrich the already available data; in particular this will lead to develop ontologies for the considered ICHs and possibly to design innovative teaching/learning paths exploiting the possibilities offered by the i-Treasures system.

ACKNOWLEDGEMENTS

The research leading to these results has received funding from the European Community's Seventh Framework Programme (FP7-ICT-2011-9) under grant agreement no FP7-ICT-600676 "i-Treasures: Intangible Treasures - Capturing the Intangible Cultural Heritage and Learning the Rare Know-How of Living Human Treasures".

REFERENCES

- Alivizatou, M., 2012. The Paradoxes of Intangible Heritage. In: Stefano, M. et al. (Eds.) *Touching the Intangible. Heritage Matters Series*. London: Boydell & Brewer, 9-22.
- Beck et al., 2001. Manifesto for Agile Software Development, Agile Alliance, Available at: <http://agilemanifesto.org>. Last retrieved: 25 Oct. 2013
- Cameron, F., Kenderdine, S., 2010. *Theorizing Digital Cultural Heritage: A Critical Discourse*. Cambridge, Mass, London: MIT Press.
- Dias B. D., Diniz, J. A., Hadjileontiadis L. J., 2014. Towards an intelligent Learning Management System under blended learning, pp. 235, Springer.
- Kautz K., 2011. Investigating the design process: participatory design in agile software development, *Information Technology & People*, 24: 3, 217 – 235.
- IEEE, 1998. IEEE Recommended Practice for Software Requirements Specifications, Available at: <http://www.math.uaa.alaska.edu/~afkjm/cs401/IEEE830.pdf>. Last retrieved 25 Oct. 2013.
- IEEE, 2004. Guide to the Software Engineering Body of Knowledge (SWEBOK), Available at: <http://www.computer.org/portal/web/swebok/html/contents>. Last retrieved 25 Oct. 2013.
- Ioannides, M., Fellner, D. Georgopoulos, A., Hadjimitsis, D., 2010. *Digital Heritage*, Proceedings of the Third International Conference, Euromed 2010, Lemnos, Cyprus. Berlin, Heidelberg, New York: Springer.
- Ott, M., Pozzi, F., 2011. Towards a new era for cultural heritage education: discussing the role of ICT, *Computers in Human Behaviour*, 27:4, 1365–1371.

Pozzi, F., Alivizatou, M., Ott, M., Dagnino, F.M., Antonaci, A., 2013. *D2.1: First Report on User Requirements Identification and Analysis*, Public Deliverable, The i-Treasures Project (FP7-ICT-600676). Available at <http://www.i-treasures.eu/content/deliverables-0>

Schuler, D., Namioka, A., 1993. *Participatory Design: Principles and Practices*. Hillsdale: Lawrence Erlbaum Associates, Hillsdale, pp. 338.

Sommerville I., Sawyer P., 1997. *Requirements Engineering: A Good Practice Guide*, NewYork: Wiley & Sons

UNESCO, 2003. Convention of the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage of UNESC. Available at <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=EN&pg=00022>.

Wieggers K. E., 1996. *Creating a Software Engineering Culture*. NewYork: Dorset House Publishing

Pre-print version